

# **Manuale d'uso**

## **Interaktive Sprachreise**

# Indice

<b>A</b>	<b>Informazioni importanti</b>	<b>3</b>
	Tre componenti – programma di apprendimento, CD-audio e libro di testo	3
	Requisiti di sistema	3
	Collegamento altoparlanti e microfono o headset	4
	Installazione o avviamento del software direttamente dal CD/DVD	4
	“Diploma” di Lingue Straniere dp	4
	Servizio assistenza	5
<b>B</b>	<b>Il metodo ottimale di apprendimento</b>	<b>6</b>
<b>C</b>	<b>Avvio   Primi passi   Uscire</b>	<b>7</b>
	Avvio del software di apprendimento	7
	Il portale di apprendimento	7
	Ecco come funziona – un'introduzione	8
	Informazioni di base per l'utilizzo	8
	Impostazioni nel menu opzioni	9
	Uscire dal programma	10
<b>D</b>	<b>La storia illustrata</b>	<b>11</b>
<b>E</b>	<b>Gli esercizi</b>	<b>13</b>
	Come svolgere un esercizio	13
	Drag and Drop	15
	Le parole mancanti	15
	Trova la parola	16
	Esercizio a risposta multipla	17
	Esercizio con risposte scritte	17
	Anagrammi	18
	Esercizio di abbinamento	18
	Abbina le immagini	18
	Esercizio di pronuncia	19
	Esercizio con riconoscimento vocale	19
	Evidenzia l'elemento	20
	Comprensione scritta	20
	Training di pronuncia	20
	Funzione supplementare: comprensione auditiva	21
	Funzione supplementare: laboratorio di pronuncia	21
<b>F</b>	<b>Training di conversazione con video</b>	<b>22</b>
<b>G</b>	<b>Assistente didattico e test di valutazione</b>	<b>23</b>
<b>H</b>	<b>Test   Ripasso   Genera esami</b>	<b>24</b>
<b>I</b>	<b>Apprendimento con IntelliPlan</b>	<b>27</b>
	Gestione contenuti d'apprendimento con IntelliPlan	27
	Informazioni nelle colonne IntelliPlan	27
	Come usare IntelliPlan	29
	Creare proprie unità didattiche	30
<b>J</b>	<b>Il training di vocabolario</b>	<b>31</b>
<b>K</b>	<b>Stampare i quaderni ed esportare i file audio</b>	<b>34</b>
<b>L</b>	<b>Studiare con iPod</b>	<b>34</b>
<b>M</b>	<b>Portale web</b>	<b>35</b>

# A Informazioni importanti

Prima di avviare il programma leggi almeno i capitoli dalla A alla C di questo manuale, in modo da poter utilizzare il programma di apprendimento in maniera efficace. Nei capitoli successivi troverai ulteriori istruzioni per l'uso nonché informazioni riguardanti le singole forme degli esercizi.

- Le strutture del corso di lingua e come usarle (Capitolo A).
- Come studiare con il tuo corso di lingua per raggiungere al più presto e nel modo più semplice i tuoi obiettivi (Capitolo B).
- Come avviare il software di apprendimento e familiarizzare con il programma (Capitolo C).
- Le funzioni dettagliate del software e come sfruttarle nel migliore dei modi (Capitoli da D a M).

## Per tutti i programmi di apprendimento

Tutti i programmi di apprendimento sono strutturati allo stesso modo e le funzioni del programma sono identiche. Per questo motivo abbiamo inserito nel manuale solo le immagini relative al corso di lingua d'inglese.

## Interfaccia multilingue

Cliccando nel menu opzioni (  ) puoi selezionare la lingua d'apprendimento desiderata. Tenendo premuto il tasto **alt** otterrai una traduzione delle istruzioni accanto al Video Tutor e delle principali cartelle e sottocartelle in IntelliPlan. Anche le funzioni d'aiuto saranno visualizzate nella lingua che hai selezionato.

## L'aiuto online e i suggerimenti sono sempre a tua disposizione

Nella parte inferiore della finestra IntelliPlan il software di apprendimento ti mette a disposizione la rubrica **Suggerimenti**, nella quale troverai dettagli importanti per l'uso del programma. Per visualizzare l'aiuto online completo basta digitare il tasto **F1**.

## 1 Tre componenti – programma di apprendimento, CD-audio e libro di testo

I corsi di lingua contengono oltre ai CD-ROM/DVD-ROM anche diversi CD audio per l'ascolto dei testi con un normale lettore CD. I libri, anch'essi facenti parte del pacchetto, contengono tutti i testi delle storie illustrate: una possibilità in più per esercitarsi anche senza un computer a portata di mano.

## 2 Requisiti di sistema

Per un ottimale apprendimento con questo programma, il tuo PC dovrebbe avere i seguenti requisiti:

- Windows 2000, XP, Vista o 7
- Altoparlanti o cuffie e microfono



## 6 Servizio assistenza

Se nel manuale o nell'aiuto integrato non trovi una risposta a tutte le domande, visita il nostro sito o rivolgiti direttamente al nostro servizio assistenza.

- Sito internet      [www.digitalpublishing.de](http://www.digitalpublishing.de)
- e-mail              [support@digitalpublishing.de](mailto:support@digitalpublishing.de)
- fax                  +49 (0)89 74 79 23 08
- telefono            +49 (0)89 74 74 82 99 (giorni feriali dalle ore 13:00 alle ore 18:00)

Per accedere al contratto di licenza per l'uso del programma di apprendimento visitate il sito [www.digitalpublishing.de/lizenzvereinbarung](http://www.digitalpublishing.de/lizenzvereinbarung).

## B Il metodo ottimale di apprendimento

I programmi di apprendimento offrono corsi personalizzati e contenuti particolarmente strutturati a seconda delle diverse esigenze di studio. Nella finestra di apprendimento puoi selezionare ciò che desideri imparare e quale metodo di apprendimento seguire.

### Apprendimento sistematico

Il corso di lingua „classico“: clicca sull'opzione corrispondente per accedere al corso stesso e per imparare così o migliorare la lingua in maniera strutturata nonché esercitare tutte le abilità (pronuncia, vocabolario, comprensione scritta e auditiva, grammatica).

Qui troverai anche dei corsi di lingua appositamente creati per la preparazione ai certificati di lingua riconosciuti. Seleziona l'esame di lingua che desideri preparare e sostenere.

### Apprendimento individuale

Con l'„Apprendimento individuale“ hai a disposizione una vasta gamma di possibilità di adattare il training di lingua alle tue conoscenze individuali.

- **Assistente didattico:** stabilisci per prima cosa il tuo obiettivo didattico e il tempo a disposizione per raggiungerlo. Se hai già conoscenze di base della lingua, il test di valutazione individuerà i tuoi punti forti e quelli deboli. Il software di apprendimento compila quindi un corso di lingua adatto alle tue esigenze personali (vedi capitolo F).
- Nel **Training di vocabolario** esercita il vocabolario con diversi di tipi di esercizi oppure con lo schedario interattivo. Riprendi i vocaboli direttamente dai singoli esercizi o dalle unità del corso di lingua e copiali nel training di vocabolario.
- Il **Genera esami** è un ausilio flessibile ed efficiente con il quale puoi verificare se sei sufficientemente preparato a un esame. Decidi tu gli argomenti, la durata e la quantità di esercizi desiderati: il software di apprendimento compila l'esame.
- Vuoi creare il tuo corso di lingua? In „**I miei esercizi**“ puoi copiare esercizi o intere unità di apprendimento a piacimento e determinare così quali temi e in che quantità desideri affrontare col computer o anche stampare in forma di quaderno personalizzato (ideale per ripassare argomenti a piacere e come sussidio per i corsi di lingua).

### Apprendimento secondo abilità

Se già sai con esattezza ciò che vuoi imparare, troverai qui gli esercizi adatti al tuo scopo: un laboratorio di pronuncia completo per esercitare le basi, le parole particolarmente difficili, esercizi specifici sul lessico nell'ambito di determinati temi e funzioni comunicative (ad esempio „Mangiare e bere“ oppure „Reclamare“), esercizi di grammatica in ordine tematico ed esercizi di comprensione auditiva e comprensione scritta. Con il **Glossario grammaticale** puoi consultare velocemente tutti i temi grammaticali.

## C Avvio | Primi passi | Uscire

### 1 Avvio del software di apprendimento

Il programma di apprendimento si avvia automaticamente dopo aver inserito il CD-ROM/DVD-ROM nel drive. Dopo aver installato il software di apprendimento sul disco rigido, puoi avviare il programma tramite il link nel gruppo di programmi **digital publishing**.

- Se nel tuo computer **Autorun** è disattivato, il programma di apprendimento non si avvia automaticamente. In questo caso devi avviare Esplora di Windows, visualizzare il contenuto del CD-ROM o del DVD-ROM e avviare quindi il programma **Start**.

### 2 Il portale di apprendimento

Nel portale di apprendimento appare una panoramica del tuo corso di lingua.

Unit	Esercizi	Ascolti	Zona	Tempo
▲ Interaktive Sprachreise	73	68		12:36 28:12
▲ Systematic training	68	54		9:12 28:12
▶ Introduction	12			10:36 28:12
▲ English course 1	73	68		9:12 28:12
▲ Arizona	68	54		9:12 28:12
▲ Tombstone	68	54		9:12 28:12
▶ Photo story		54		2:00 28:12
▶ Exercise 1	73			1:36 28:12
▶ Exercise 2	73	68		1:08 28:12
▶ Make sentences	12			0:59 28:12
▶ Exercise 4				
▶ Exercise 5				
▶ Exercise 6				
▶ Exercise 7				
▶ Unit 2				
▶ Unit 3				
▶ Test				
▶ Exam preparation				
▲ Individualized training				
▶ Introduction				
▶ Course planner				
▶ Vocabulary practice				
▶ Examination trainer				
▶ My exercises				
▶ Talk to Tim				
▶ Skill training				

- Sulla sinistra del monitor IntelliPlan ti mostra il contenuto del tuo corso di lingua. Puoi vedere quali unità hai già svolto, i risultati ottenuti e ciò che rimane da fare. IntelliPlan ti permette inoltre di creare a piacere nuove unità didattiche. Basta cliccare su una cartella di IntelliPlan per visualizzarne il contenuto.
- Sulla destra puoi vedere un'immagine che sta a indicare il corso di lingua e una serie di altri simboli per le nostre ulteriori offerte di apprendimento e altre informazioni utili. Clicca su uno di questi simboli per visualizzarne i contenuti.

- Per visualizzare il portale di apprendimento riduci la finestra del corso di lingua cliccando una volta sull'apposito pulsante nella barra del menu.
- Per tornare al punto di partenza basta cliccare una volta sul pulsante Home nella barra del menu.
- Per navigare nel corso di lingua usa i pulsanti con il simbolo delle frecce nella barra del menu oppure clicca sui contenuti desiderati in IntelliPlan.

### 3 Ecco come funziona – un'introduzione

Prima di cominciare con il corso di lingua ti consigliamo di dare un'occhiata alla lezione **Introduzione** per prendere confidenza con il programma. L'introduzione si trova nella prima cartella dell'apprendimento sistematico.

- Clicca su **Apprendimento sistematico** e poi su **Introduzione**.
- Clicca una dopo l'altra le note nella rubrica **Suggerimenti** in IntelliPlan, leggi le informazioni e prova ad eseguire tutte le funzioni ivi descritte nella finestra di apprendimento.
- Dopo aver visualizzato e letto tutti i suggerimenti inerenti all'attuale pagina di apprendimento, clicca sulla freccia blu che si trova in alto a destra nella finestra di apprendimento per visualizzare il prossimo esercizio.
- Per poter ascoltare un comando cliccalo nella finestra di apprendimento.
- Pronuncia il comando parlando vicino al microfono. Se il Video Tutor ti capisce fa apparire un segno blu accanto al comando che hai appena pronunciato.

Prova ad esercitare un po' i comandi vocali. Cliccando con il mouse sulla freccia in alto a destra visualizza la pagina degli esercizi successiva (nella terza pagina degli esercizi il programma ti svelerà come fare per dare tale comando al Video Tutor).

#### Rivolgiti al Video Tutor chiamandolo sempre con il suo nome.

Affinché il Video Tutor si accorga che stai parlando con lui, chiamalo sempre per nome. Naturalmente dovrai rivolgerti a lui nella sua lingua madre, che del resto è la lingua che vuoi imparare.

### 4 Informazioni di base per l'utilizzo

Puoi navigare nel programma di apprendimento servendoti del mouse oppure con l'aiuto del riconoscimento vocale dialogando con il tuo Video Tutor.



- Per passare da un elemento didattico ad un altro (storie illustrate, esercizi, test) serviti dei simboli con le frecce che trovi in alto a destra nella barra del menu oppure sele-

zionali direttamente in IntelliPlan (che ti permette di vedere in che punto del corso ti trovi).

- IntelliPlan ti dà una panoramica di tutti i contenuti didattici. L'indice dei contenuti funziona come le cartelle di Esplora in Windows – con i simboli delle frecce puoi visualizzare o chiudere le sottocartelle. Dopo aver cliccato sulle unità di apprendimento o sugli elementi didattici, questi appaiono nella finestra degli esercizi.
- Accanto al Video Tutor appare sempre una breve spiegazione o introduzione. Tieni premuto il tasto alt per ottenerne la traduzione.
- Hai già fatto conoscenza con il Video Tutor e se desideri riascoltare l'istruzione clicca nuovamente sulla sua immagine.
- Se vuoi navigare usando i comandi vocali, verifica che il microfono sia attivato e calibrato. Il sistema è pronto a registrare se la spia rossa sotto il Video Tutor è accesa. Parlando al microfono deve muoversi la barra blu a destra della spia rossa che ne segnala il funzionamento. Rivolgiti al Video Tutor pronunciando sempre il suo nome, così lui sa che tu stai parlando con lui. Nell'**Apprendimento individuale** trovi l'unità **Parla con ...** - dove puoi praticare la comunicazione con il tuo Video Tutor.

## 5 Impostazioni nel menu opzioni

 Funzione	Funzione
Video Tutor	Attiva e disattiva il supporto del Video Tutor.
Riconoscimento vocale	Attiva e disattiva il riconoscimento vocale (possibilità di registrazione).
Calibrare il microfono	Ottimizza le impostazioni del microfono per un ideale funzionamento del riconoscimento vocale per il training della pronuncia e di comunicazione.
Salva IntelliPlan	Salva IntelliPlan in un file con tutti i risultati da te ottenuti.
Ripristina IntelliPlan	Importa un file di IntelliPlan e sostituisce l'IntelliPlan attuale con la struttura dei risultati ottenuti salvati in questo file la struttura dei risultati ottenuti salvati in questo file.
Informazioni	Visualizza informazioni sulla versione del software di apprendimento e sulla configurazione del sistema.

## 6 Uscire dal programma

Per uscire dal programma d'apprendimento hai diverse possibilità:

- clicca sul simbolo chiudere nella barra del titolo.
- premi la combinazione di tasti **alt+F4**
- dai al Video Tutor un comando vocale (nell'unità di apprendimento **Parla con ...** puoi imparare a pronunciare il relativo comando vocale)

Il programma memorizza l'ultima posizione visualizzata e al prossimo avvio la rivisualizzerà automaticamente.

## D La storia illustrata

La storia illustrata costituisce il contesto per gli esercizi che seguono. Con le storie illustrate imparerai nuovi gruppi di parole e nuove strutture grammaticali. Potrai inoltre esercitare la comprensione scritta, la comprensione auditiva e infine la pronuncia.

### 1 Imparare ed esercitarsi con la storia illustrata

- Avvia la storia illustrata e per prima cosa guardala e ascoltala attentamente.
- Torna all'inizio e avvia di nuovo la storia illustrata. Concentrati sui dialoghi o sulle frasi che non hai capito bene ascoltandole la prima volta.
- Ascolta ora la storia illustrata passo dopo passo. Clicca con il mouse sui fumetti che desideri ascoltare di nuovo. Tieni premuto il tasto **alt** per visualizzare la traduzione.
- Il programma ti offre anche la possibilità di ascoltare i dialoghi disattivando il testo nei fumetti. Riascolta quindi la storia illustrata senza il testo. Hai capito tutto?
- Infine ti consigliamo di esercitare la pronuncia. Ripeti il testo del fumetto parlando al microfono e cerca di imitare il meglio possibile la pronuncia dello speaker. Se la tua pronuncia è corretta e quindi riconosciuta, il programma passa automaticamente al fumetto successivo.



Il programma d'apprendimento è pronto a registrare quando è accesa la spia rossa sotto il Video Tutor.

Se il riconoscimento vocale è disattivato, appare una crocetta rossa.

per riattivare il riconoscimento vocale clicca due volte sulla crocetta rossa oppure seleziona l'opzione **Riconoscimento vocale** nel menu opzioni di IntelliPlan.

### 2 Elementi di comando della storia illustrata

-  avvia la storia illustrata (suono e immagine)
-  ferma la storia (suono e immagine)
-  passa all'immagine successiva
-  torna all'immagine precedente
-  torna all'inizio della storia illustrata
-  per rallentare la velocità di riproduzione sposta con il mouse il regolatore giallo verso sinistra (funzione utile se ad esempio hai l'impressione di non capire bene i dialoghi di una storia illustrata). Per aumentare la velocità muovi il regolatore verso destra. Con un doppio clic sul regolatore giallo torni alla velocità „normale“ (100%)
-  disattiva il testo nel fumetto
-  riattiva il testo nel fumetto

sprachkurs 1

sprachkurs 2

kommunikationstrainer

grammatiktrainer

intensivkurs

**alt** con il tasto **alt** si ottiene la traduzione del testo dei fumetti e delle funzioni sulla barra del menu



per riascoltare il testo clicca sul fumetto

### **Navigazione vocale**

Anche nella storia illustrata puoi navigare usando i comandi vocali: impartisci un comando vocale al Video Tutor (ad esempio **Stop**). Nella barra del menu (parte superiore dello schermo) sono elencate le funzioni nella lingua che stai imparando. Ulteriori funzioni, come ad esempio **Far sparire il testo**, sono elencate nei relativi esercizi dell'unità **Parla con ....**

## E Gli esercizi

Per esercitare in modo ottimale tutte le abilità linguistiche, e per fare in modo che non ci si annoi, i corsi di lingua sono costituiti da molti tipi di esercizi differenti. In IntelliPlan ogni esercizio è contrassegnato da un simbolo che permette di riconoscere la tipologia dell'esercizio.

### 1 Come svolgere un esercizio

Gli esercizi hanno numerose funzioni e offrono diversi mezzi di aiuto. Per ottenere il massimo successo durante l'apprendimento ti consigliamo di attenerti al procedimento descritto di seguito.

#### Istruzioni

- Ascolta le istruzioni del Video Tutor. Se desideri riascoltare l'istruzione clicca nuovamente sull'immagine del Video Tutor. Cliccando sull'immagine del Video Tutor e tenendo premuto il tasto **alt** otterrai la traduzione.
- Leggi attentamente l'istruzione che appare nel fumetto accanto al Video Tutor. Il contenuto del fumetto verrà tradotto tenendo premuto il tasto **alt**.
- ➔ Alcuni esercizi appaiono con la soluzione, in modo che tu possa leggerla. Riconoscerai questo tipo di esercizio dall'istruzione e dalla freccia del mouse. Cliccando su un punto qualsiasi del testo il programma genererà degli spazi bianchi da completare, oppure le frasi saranno messe sottosopra e dovranno quindi essere riordinate.
- 👂 Alcuni esercizi possono essere risolti solo se prima ascolti uno o più testi. Fai attenzione ai simboli dell'altoparlante e all'istruzione.

Cerca di risolvere un esercizio senza ricorrere a nessun tipo di aiuto.

Qualora lo desideri puoi richiedere una correzione per verificare ciò che è corretto.

#### Dizionario

Tutte le parole dell'esercizio possono essere tradotte semplicemente cliccandole con il tasto destro del mouse. Parole composte e forme simili di due parole come ad esempio „New York“ sono considerate una parola unica. Per riascoltare la parola, clicca su uno dei due simboli dell'altoparlante (speaker maschile o femminile). I richiami alla forma base o al singolare sono evidenziati in blu: cliccandoli una volta apparirà la forma base. Cliccando una volta sul simbolo **A** la parola viene automaticamente inserita nella lista **I miei vocaboli** e la ritroverai quindi nel training di vocabolario.

#### Spiegazioni grammaticali

Nelle spiegazioni grammaticali troverai informazioni sulla grammatica trattata nell'unità che stai imparando. Cliccando sugli elementi evidenziati in blu otterrai ulteriori informazioni.

## Correzione

Clicca con il mouse su **Correzione** nella barra del menu sul bordo superiore dello schermo (con il tasto **alt** puoi vedere quale voce nel menu significa „correzione“). Puoi anche dare un comando vocale al Video Tutor.

- Se richiedi una correzione senza aver ancora risolto l'esercizio completamente (ad esempio alcuni spazi bianchi sono ancora vuoti), il Video Tutor te lo farà subito notare. Clicca ancora su **Correzione**, se vuoi davvero che l'esercizio venga corretto ora e prima di essere completato.
- Per molti esercizi, come ad esempio "Le parole mancanti" o "Esercizio con risposte scritte", il programma mette a disposizione correzioni specifiche a seconda dell'errore. A questo punto dovresti procedere passo dopo passo: leggi il messaggio d'errore, correggi l'errore e in caso di ulteriori sbagli correggi di nuovo.
- L'esercizio è risolto correttamente quando tutti gli spazi vuoti sono riempiti e non lampeggia più niente.
- Ad ogni correzione corrisponde un punteggio in percentuale. Tale punteggio viene continuamente riportato in IntelliPlan

## Soluzione

Clicca con il mouse su **Soluzione** nella barra del menu sul bordo superiore dello schermo (con il tasto **alt** puoi vedere quale voce nel menu significa „soluzione“). Puoi anche dare al Video Tutor un comando vocale se già lo conosci e se lo sai pronunciare.

- Dovresti sempre cercare di risolvere l'esercizio senza richiedere la soluzione. Richiedi piuttosto di tanto in tanto una correzione durante l'esercizio e, se hai difficoltà, usa la spiegazione grammaticale e il dizionario.

## Ogni esercizio è un piccolo laboratorio linguistico

Non appena un esercizio sarà risolto completamente potrai utilizzarlo di nuovo per esercitare la comprensione auditiva o la pronuncia. In base all'esercizio riconoscerai dalla forma della freccia del mouse quali sono le abilità che puoi ulteriormente esercitare:



hai la possibilità di migliorare la comprensione auditiva. Ulteriori informazioni riguardanti il funzionamento di questa opzione sono nel capitolo Funzione supplementare **Comprensione auditiva**.



Questo simbolo indica che puoi esercitarti con la pronuncia e le istruzioni dettagliate sono nel capitolo Funzione supplementare **Laboratorio di pronuncia**.

## Risultati

- Nella finestra IntelliPlan appare il risultato dell'esercizio appena svolto:
 

simbolo rosso	dallo 0 al 49%	~ da scarso a sufficiente
simbolo giallo	dal 50 al 79%	~ da sufficiente a buono
simbolo verde	dall'80 al 100%	~ da buono a ottimo
- Gli esercizi con la valutazione di pronuncia riportano, nella seconda colonna di IntelliPlan, il risultato da te ottenuto relativamente alla pronuncia. IntelliPlan ti mostra

inoltre il tempo (in minuti) che hai impiegato per questo esercizio e la data in cui tale esercizio è stato corretto per l'ultima volta.

### L'esercizio successivo

- Per passare all'esercizio successivo puoi:
  - servirti della freccia verso destra nella barra del menu
  - dare un comando vocale al Video Tutor
  - cliccare sull'esercizio successivo nella finestra IntelliPlan.

## 2 Drag and Drop

I help you?

 you like an apple?

you give me a pound of apples, please?

I  take two pounds of garlic.

You  keep the salad in the refrigerator.

I give you a bag?

Porta il mouse su una delle caselle bianche contenenti le parole, tieni premuto il tasto sinistro del mouse e "trascina" la soluzione nello spazio, secondo te, corretto. Una volta inserita la soluzione nello spazio vuoto la casella si "aggancia" nello spazio vuoto e puoi rilasciare il mouse.

 Molti esercizi di questo tipo possono essere anche svolti con i comandi vocali. Se negli spazi da riempire vedi un simbolo del microfono, vuol dire che potrai usare i comandi vocali: la casella con il testo si muoverà in direzione dello spazio vuoto da te indicato. Attenzione, il programma sposta anche le soluzioni sbagliate.

Se clicchi su **Correzione** le caselle inserite in uno spazio sbagliato ricadranno.

## 3 Le parole mancanti

arrive, close, leave, open, start

The stores downtown  every day at 10 a.m.

My favorite TV show  at 7 p.m. on Thursdays.

The roads  every winter when it snows.

On Saturdays the mail  before lunch.

Clicca con il mouse nello spazio vuoto e digita la soluzione sulla tastiera. Allo spazio successivo si accede con il mouse o con i tasti **Return** o **Tab**.

Correzione: gli elementi errati lampeggiano. Se porti la freccia del mouse sulla parola che lampeggia otterrai un'indicazione riguardante la soluzione giusta (se hai bisogno di una traduzione premi il tasto **alt**). Per correggere dovresti procedere passo dopo passo:

- selezionare la correzione
- portare la freccia del mouse sulla parola che lampeggia, leggere il messaggio d'errore
- correggere l'errore
- selezionare di nuovo la correzione e procedere esattamente così anche con l'errore successivo.

### Digitare caratteri particolari

Per inserire caratteri particolari che non trovi sulla tua tastiera, come ad esempio **ñ, ç, ä**, tieni premuto il tasto **Ctrl**. Ora puoi digitare i relativi tasti di funzione che appaiono sullo schermo ai quali sono abbinati i caratteri particolari.

- Esempio: per digitare la **ñ** tenere premuto il tasto **Ctrl** e premere **F5**, poi digitare **n**.

## 4 Trova la parola

about, after, for, over, to

talk	<input type="text" value="to"/>	somebody
talk	<input type="text" value="about"/>	something
ask	<input type="text"/>	something
think	<input type="text"/>	somebody/something
go	<input type="text"/>	some place

Riconoscerai questa forma d'esercizio simile a 'La parola mancante' dal cursore del mouse che al posto di avere la solita freccia compare con due frecce e dal fatto che gli spazi vuoti non sono bianchi. Clicca con il mouse nello spazio vuoto. Il programma ti propone diverse soluzioni: seleziona quella che ti pare adeguata.

Correzione: gli elementi errati lampeggiano. Se porti la freccia del mouse sulla parola che lampeggia otterrai un messaggio d'errore che ti aiuterà a trovare la soluzione giusta (per ottenere la traduzione del messaggio d'errore serviti del tasto **alt**). Per correggere dovresti procedere passo dopo passo come segue:

- selezionare la correzione
- portare la freccia del mouse sulla parola che lampeggia, leggere il messaggio d'errore
- correggere l'errore
- selezionare di nuovo la correzione e procedere esattamente così anche con l'errore successivo.

## 5 Esercizio a risposta multipla

Carol is having dinner with Liz tonight.  
 True     False

There are no good restaurants on Liz's street.  
 True     False

Liz's boyfriend Jerry is a vegetarian.  
 True     False

Clicca con il mouse nelle caselle accanto alle risposte che ti sembrano giuste per "fare una crocetta" (nelle caselle appare un puntino blu). Può esserci più di una risposta giusta alle domande.

Correzione: le risposte sbagliate lampeggiano.

## 6 Esercizio con risposte scritte

Somebody sold the boat.  
 The boat .

Somebody fired the captain.  
 The captain .

Somebody killed the owner of the boat.  
 The owner of the boat

Clicca con il mouse nello spazio vuoto e digita la frase richiesta. Per passare allo spazio vuoto successivo usa il mouse o il tasto **Return** o **Tab**.

Correzione: gli elementi errati lampeggiano. Se porti la freccia del mouse sulla parola che lampeggia otterrai un'indicazione per arrivare alla soluzione giusta (per ottenere la traduzione digita il tasto **alt**). Per correggere dovresti procedere passo dopo passo:

- selezionare la correzione
- portare la freccia del mouse sulla parola che lampeggia, leggere il messaggio d'errore
- correggere l'errore
- selezionare di nuovo la correzione e procedere esattamente così anche con l'errore successivo.

## 7 Anagrammi

If the weather is nice, they will go on a hike .  
 will wear they If on go a hike, his Ken . sunglasses  
 ! If mad a mosquito be Ken, he will bites  
 rains, . If it they San Francisco will the museum in and go

Porta la freccia del mouse su una casella, tieni premuto il tasto sinistro del mouse e "trascina" poi la casella nella posizione giusta. La nuova posizione viene contrassegnata da un punto d'inserimento blu. Rilascia il tasto del mouse quando il punto di inserimento si trova sulla posizione giusta.

Correzione: le caselle nella posizione giusta "si agganciano", le caselle nella posizione sbagliata restano bianche e movibili. L'esercizio è risolto correttamente quando non ci sono più caselle bianche.

## 8 Esercizio di abbinamento

When she arrived, I had been waiting for an hour.  
 I had dinner he was a little nervous.  
 Before he had a drink, I had been studying for an hour.

Porta la freccia del mouse su una casella, tieni premuto il tasto sinistro del mouse e porta la casella sulla posizione giusta. La nuova posizione viene contrassegnata da un punto d'inserimento blu. Rilascia il tasto del mouse quando il punto di inserimento si trova sulla posizione giusta.

Correzione: le caselle nella posizione giusta "si agganciano", le caselle nella posizione sbagliata restano bianche e movibili. L'esercizio è risolto correttamente quando non ci sono più caselle bianche.

## 9 Abbina le immagini

 garage
  porch
  balcony






Porta la freccia del mouse su una delle immagini, tieni premuto il tasto sinistro del mouse e porta l'immagine nello spazio corrispondente. Una volta inserita l'immagine nello spazio vuoto essa "si aggancia" e puoi rilasciare il tasto del mouse.

Correzione: le immagini inserite negli spazi sbagliati "ricadono".

## 10 Esercizio di pronuncia

torso	nose
elbow	 bottom
stomach	person
abdomen	body

Qui si tratta di imitare la pronuncia dei madrelingua nel modo migliore possibile. Clicca sulla prima parola, ascolta lo speaker e pronuncia la parola al microfono. Nel laboratorio di lingua (accanto al Video Tutor) il programma valuta la tua pronuncia paragonandola a quella di una persona madrelingua. L'obiettivo è di raggiungere una corrispondenza pari ad un valore dell'80% rispetto alla pronuncia originale. Se la tua pronuncia supera tale valore, il programma passa automaticamente alla parola successiva. Se proprio non riesci a pronunciare una parola clicca con il mouse sulla parola successiva. E se desideri esercitare una parola ancora una volta cliccala di nuovo.

Correzione: qui non c'è una funzione di correzione per l'intero esercizio. I risultati della valutazione della pronuncia vengono visualizzati su IntelliPlan direttamente dopo ogni parola.

## 11 Esercizio con riconoscimento vocale

leisure	casual
treasure	pleasure 
garage	lodge
joy	television

Clicca su una frase o una parola con il mouse per poterla ascoltare. Pronunciala poi nel microfono e cerca di imitare la pronuncia dello speaker. Se la frase viene pronunciata correttamente e quindi riconosciuta, appare un segno di "spunta" blu, se la pronuncia non è del tutto corretta appare un punto interrogativo.

Correzione: ogni frase pronunciata viene corretta subito (appare il segno blu). In IntelliPlan non appaiono risultati.

## 12 Evidenzia l'elemento

house, but the cat **was purring**. I had a really important meeting had to hurry to work. I quickly made some coffee and ate my breakfast. But while I **was eating** my breakfast, the cat jumped on the table and spilled hot coffee on me! And that is what made me late for the meeting.

Evidenzia le parole o parti di frase richieste cliccandole con il mouse. Cliccandole di nuovo la parte evidenziata sparisce.

Correzione: lampeggiano le parole o parti di frase evidenziate che non corrispondono alla soluzione.

## 13 Comprensione scritta

Si tratta di leggere un testo e di rispondere quindi ad alcune domande. Clicca per prima cosa sul link nell'esercizio per aprire il testo in una finestra a parte. Leggilo attentamente e svolgi poi l'esercizio. Le funzioni correzione e soluzione sono come sempre disponibili.

## 14 Training di pronuncia

In questi esercizi si tratta solo di esercitare la pronuncia. In IntelliPlan è visualizzato il relativo risultato della pronuncia. Il programma di apprendimento analizza la tua pronuncia e ti propone in modo mirato di ripetere e di esercitare la pronuncia di singole parole. La tua pronuncia viene paragonata a quella di una persona madrelingua: lo scopo è di ottenere un risultato che corrisponda almeno ad un valore dell'80%.

- Pronuncia la frase al microfono. Prima di parlare verifica che la spia rossa sotto l'immagine del Video Tutor sia accesa. Se prima desideri ascoltare la frase, clicca sul simbolo dell'altoparlante che vedi a sinistra, accanto alla frase.
- Dopo l'analisi della tua pronuncia, vedrai a sinistra della frase la valutazione complessiva della pronuncia, nella parte superiore con un simbolo come in IntelliPlan e nella parte inferiore in percentuale che ti dà un'esatta valutazione della tua pronuncia paragonata a quella di una persona madrelingua. La valutazione dettagliata della pronuncia delle singole parole è caratterizzata da colonne con linee colorate che appaiono sopra ogni parola. Per riascoltare la tua pronuncia clicca sul simbolo dell'altoparlante accanto al campo in cui è visualizzato il risultato della pronuncia.
- Se la valutazione dell'intera frase è inferiore all'80%, il software di apprendimento cerca di migliorare la tua pronuncia passo dopo passo: dopo ogni tentativo osserva la valutazione e le parole evidenziate in nero (in base all'analisi della pronuncia può essere un singolo suono, una parola, un gruppo di parole o una frase intera). Nel prossimo tentativo pronuncia solo il testo evidenziato in nero. Se non sai esattamente cosa pronunciare o se vuoi riascoltare la pronuncia di una persona madrelingua, clicca semplicemente sull'altoparlante accanto al testo.

- Per ottenere un buon risultato dovrai cercare di imitare nel migliore dei modi la pronuncia della persona madrelingua. Ascolta di nuovo attentamente, specialmente i passaggi „problematici“, che il programma di apprendimento ha evidenziato per te e cerca di imitare la cadenza delle parole e la melodia della frase.

## 15 Funzione supplementare: comprensione auditiva

Una volta risolto correttamente un esercizio (cliccando su **Correzione** non lampeggia nessun elemento, oppure hai richiesto la soluzione) e se il cursore del mouse assume le sembianze di un altoparlante, puoi esercitare anche la comprensione auditiva. Clicca con il mouse sui singoli elementi dell'esercizio e riascoltali.

## 16 Funzione supplementare: laboratorio di pronuncia

Se hai risolto correttamente un esercizio (non ci sono messaggi di errore o se hai richiesto la soluzione automatica) e il cursore del mouse ha assunto le sembianze di un microfono, allora puoi sfruttare questo esercizio per esercitare anche la pronuncia. La valutazione della tua pronuncia è memorizzata in IntelliPlan e andrà a far parte della valutazione totale.

- Per esercitare la pronuncia di una frase di un esercizio nel laboratorio di lingua cliccala con il mouse. La frase sarà visualizzata alla destra del Video Tutor. Prima di cominciare con la pronuncia della frase verifica che la spia rossa sotto il Video Tutor sia accesa.
- Quasi tutte le funzioni del **Training di pronuncia** sono attive anche nel laboratorio di lingua. Se hai bisogno di informazioni riguardo l'uso consulta quindi il capitolo E, punto 14.

## F Training di conversazione con video

Dopo aver svolto con successo le prime unità, devi assolutamente mettere alla prova in una situazione reale le tue capacità comunicative appena acquisite. Allo scopo troverai nel tuo corso di lingua diverse unità di apprendimento in cui il Video Tutor ti invita al dialogo.

- Clicca su un simbolo per avviare il training di conversazione (nei simboli di questa unità è rappresentato il tuo Video Tutor).
- Ascolta per prendere parte alla conversazione e parla vicino al microfono. Il microfono è attivo nel momento in cui si accende la spia rossa.
- Niente paura: se il Video Tutor non ti dovesse capire, gentilmente ti chiederà di ripetere. E se tu non capisci subito ciò che dice, lui te lo ripeterà.
- Dovesse veramente capitare che non sia proprio in grado di andare avanti o il Video Tutor non ti capisce, cliccando sui tasti nella barra del menu in alto, puoi far scorrere il video in avanti o indietro.

### Il funzionamento ottimale del training di comunicazione

Per poter chiacchierare indisturbato con il tuo Video Tutor è importante che l'ambiente in cui ti trovi sia molto tranquillo, altrimenti è consigliabile l'uso di una cuffia-microfono. Se hai la sensazione che il Video Tutor non ti capisce bene, dovresti eventualmente effettuare nuovamente la calibrazione del microfono. Cerca di pronunciare in modo chiaro, parla in modo semplice anche se non sei del tutto sicuro e, se necessario, ripeti più volte. Nella rubrica **Suggerimenti** in IntelliPlan troverai ulteriori informazioni al riguardo.

## G Assistente didattico e test di valutazione

L'assistente didattico crea, nel corso 1, corso 2 e corso intensivo, un percorso di lingua individuale adatto alle tue esigenze, nel caso in cui tu non abbia tempo per un completo "viaggio linguistico", ma vuoi raggiungere un particolare scopo didattico e non sei in grado di stimare quali siano le tue conoscenze pregresse nella lingua straniera, oppure nel caso in cui tu voglia solo capire quali sono i tuoi punti deboli.

L'assistente didattico non tiene solo conto dei tuoi obiettivi, ma anche delle tue conoscenze pregresse e del tempo a tua disposizione: il tuo corso di lingua sarà così più efficiente.

In IntelliPlan hai a disposizione la cartella **Assistente didattico** nella quale puoi creare i tuoi piani didattici personali. Usa la cartella **Il mio piano didattico** oppure crea una nuova cartella per un piano didattico. In questo modo potrai usare il piano didattico tutte le volte che lo desideri e creare altri piani didattici adatti alle tue esigenze con diversi obiettivi didattici.

Nella pagina **Obiettivo didattico** puoi stabilire: l'obiettivo didattico, se desideri che i contenuti didattici vengano suddivisi in singoli capitoli con un limite di tempo a disposizione per svolgerli, se desideri svolgere un test di valutazione per sapere quali sono le tue conoscenze attuali. Infine clicca sulla barra del menu nella parte superiore del monitor su **Creare piano didattico**.

Il tuo **Piano didattico** verrà inserito in IntelliPlan sotto **Obiettivo didattico**.

Nota: se hai selezionato un **Test di valutazione** dovrai svolgere gli esercizi test prima che il programma crei un piano didattico. Prima di cominciare con il test cerca di familiarizzare con il programma. Come in tutti i test, anche in questo caso il tempo a disposizione è limitato e ti consigliamo di concentrarti sul contenuto degli esercizi e non sull'uso del programma.

## H Test | Ripasso | Genera esami

I programmi d'apprendimento offrono, in base alla versione, diverse possibilità per verificare i risultati ottenuti durante l'apprendimento, per ripassare i contenuti più difficili e per prepararsi ai vari esami:

- **Verifica:** controlla l'esito alla fine di ogni stazione (lezione).
- **Ripasso:** se, dopo aver svolto tutti gli esercizi di una stazione o gli esercizi della verifica, il programma si accorge di alcune lacune, ti ripropone esercizi su un tema particolare per effettuare un ripasso.
- **Test:** decidi tu stesso quali esercizi svolgere come se fossero dei test d'esame.
- **Genera esami:** qui puoi creare degli esami in modo da poter simulare una situazione d'esame e verificare il livello della tua conoscenza linguistica.

English	Deutsch	Français	Español	Italiano
Quick Check	Kurztest	Contrôle	Control	Verifica
Review	Wiederholung	Révision	Repaso	Ripasso
Test	Test	Test	Test	Test
Exam	Prüfung	Contrôle	Examen	Esame

Alcuni esercizi e unità a scopo di test funzionano in parte diversamente rispetto agli esercizi "normali" e in IntelliPlan sono evidenziati con il colore blu.

### 1 Verifica

Alla fine di ogni stazione (lezione) del corso di lingua trovi una **Verifica** nella quale il programma ti mette a disposizione alcuni esercizi di verifica in modo da poter controllare se hai memorizzato i contenuti appresi nella lezione appena svolta.

- La verifica si attiva solo dopo aver svolto gli esercizi della lezione.
- Clicca nella finestra d'apprendimento oppure nella finestra IntelliPlan su **Verifica**, che si trova alla fine di ogni stazione (lezione) e svolgi gli esercizi ivi contenuti.



- Per questi esercizi non hai a disposizione nessun mezzo d'aiuto come il vocabolario o spiegazioni grammaticali. Per ogni test il tempo a disposizione è limitato. Nella barra del menu in alto puoi vedere quanti minuti e secondi hai a disposizione.
- Una volta terminato l'esercizio clicca con il mouse su **Correzione** o passa direttamente all'esercizio successivo (simbolo della freccia nella barra del menu, comando vocale o selezione su IntelliPlan). Gli esercizi già svolti sono bloccati e, come in un esame vero e proprio, dopo averli consegnati non si possono più rivedere.

Nella finestra IntelliPlan sono visualizzati il risultato del test e la valutazione dei singoli esercizi.

Quick Check		69	17.07	
Aufgabe 1		100	17.07	Textverständnis
Aufgabe 2		19	17.07	Wortschatz
Aufgabe 3		75	17.07	Grammatik
Aufgabe 4		83	17.07	Hörverständnis

Poiché gli esercizi dopo la correzione sono bloccati, devi annullare i risultati della verifica prima di poterla svolgere nuovamente. Allo scopo, clicca con il tasto destro del mouse su **Verifica** in IntelliPlan e seleziona **Annulla** nel menu delle funzioni. Se riporti l'intera stazione allo stato originario verranno annullati anche i risultati della **Verifica**, che risulterà disattivata. Per riattivarla dovrai svolgere nuovamente gli esercizi della stazione (lezione).

## 2 Ripasso

Dopo aver svolto gli esercizi contenuti nella cartella **Verifica**, il programma genera la cartella **Ripasso** contenente ulteriori esercizi di ripasso. Gli esercizi contenuti nella cartella **Ripasso** si basano sui risultati ottenuti dopo aver svolto gli esercizi di **Verifica** e del corso di lingua.

Dopo aver svolto gli esercizi di **Verifica**, il programma crea un nuovo gruppo di esercizi. Se annulli l'intera stazione (lezione), l'unità, ovvero la cartella **Ripasso**, sarà anch'essa eliminata.

## 3 Test

IntelliPlan ti dà la possibilità di creare una nuova cartella per il test in cui puoi spostare complete unità d'apprendimento o singoli esercizi. Tutti gli esercizi contenuti in una cartella **Test** si tramutano automaticamente in esercizi di verifica (evidenziati in blu). Essi non contengono mezzi di aiuto e per ogni esercizio il tempo a disposizione è limitato.

- Clicca con il tasto destro del mouse nella cartella **I miei esercizi** in IntelliPlan e seleziona dal menu delle funzioni **Nuovo test**. Tieni conto che non puoi inserire test né in unità protette in scrittura e nemmeno in una cartella test già esistente. Nel prossimo capitolo imparerai come spostare o copiare elementi in IntelliPlan.
- Se copi o sposti in una cartella test alcuni elementi didattici che non sono adatti ad un test (come ad esempio una storia illustrata o un esercizio di pura comprensione auditiva), tali elementi vengono disattivati e, durante il test, non vengono considerati. Su IntelliPlan questi elementi sono cancellati da una linea.
- Esercizi già corretti vengono disattivati. Su IntelliPlan appaiono a carattere grigio (invece che blu).
- Per cancellare i risultati del test e poterlo poi ripetere clicca con il tasto destro del mouse sulla cartella test e seleziona **Annulla** nel menu delle funzioni.

## 4 Genera esami

Tutti gli esami vengono amministrati da IntelliPlan nella cartella **Genera esami**.

- Copia dapprima i contenuti che dovranno essere tema d'esame nella sottocartella **Argomenti d'esame**. Se, ad esempio, desideri creare un esame che contenga l'intero corso di lingua, copia all'interno di IntelliPlan la cartella contenente tutto il corso di lingua. Se invece l'esame dovrà contenere solo una parte del corso di lingua o una sola unità didattica, copia solamente le rispettive cartelle.
- Infine ridefinisci i contenuti e la vera e propria durata dell'esame: clicca con il tasto destro del mouse sulla cartella **Prove d'esame** e seleziona **Crea esame...** dal menu delle funzioni.



Innanzitutto puoi selezionare le abilità linguistiche. Accanto alle abilità, tra parentesi, è indicato il numero di prove ad esse relative. Con la barra di regolazione puoi definire la durata e gli esercizi dell'esame. Muovendo la barra di regolazione **Durata** il programma stabilisce automaticamente un certo numero di esercizi proporzionali al tempo a disposizione e li inserisce nella cartella **Prove d'esame**. Spostando invece la barra di regolazione **Prove**, il programma aumenterà o diminuirà in proporzione il tempo a disposizione.

Per cominciare l'esame clicca sulla freccia blu. Dopo aver svolto una prova clicca con il mouse su **Correzione** o passa alla prova successiva. Gli esercizi già svolti sono bloccati. Se vuoi però rivedere o modificare un esercizio che fa parte dell'esame, usa l'opzione **Annulla** che si trova nel menu delle funzioni di IntelliPlan.

L'esame è concluso dopo aver svolto tutti gli esercizi oppure una volta scaduto il tempo a disposizione. Per chiudere l'esame prima dello scadere del tempo stabilito, clicca con il mouse su **Prove d'esame**. Una volta concluso un esame non lo si può ripetere. Bisogna cliccare su **Annulla** e ricominciare da capo.

Per creare un nuovo esame evidenzia in IntelliPlan la cartella **Genera esami**, richiama il menu delle funzioni e seleziona l'opzione **Nuovo esame**. Il programma crea una nuova cartella, anch'essa con il nome **Esame**, la quale contiene due sottocartelle: **Argomenti d'esame** e **Prove d'esame**.

# I Apprendimento con IntelliPlan

IntelliPlan è la “centrale operativa” del programma. IntelliPlan ti mette a disposizione:

- una visione generale di tutti i contenuti e dei risultati ottenuti
- la possibilità di selezionare i contenuti su cui ti vuoi esercitare
- l'opzione di raggruppare lezioni e definire nuovi corsi individuali
- l'opzione di stampare vocaboli, esercizi o tutto il corso sotto forma di quaderno
- l'opzione di esportare i file audio e memorizzarli su un CD o MP3
- la possibilità di trasferire i contenuti didattici su iPod
- l'opzione di inserire una nota con i tuoi appunti e memorizzarla

## 1 Gestione contenuti d'apprendimento con IntelliPlan

IntelliPlan contiene due tipi di elementi:

**Unità didattiche** (cartelle) contengono ulteriori sottocartelle o elementi didattici (storie illustrate o esercizi). I nomi delle cartelle sono in grassetto e contrassegnati con il segno del più (cartella chiusa) o del meno (cartella aperta). Ci sono due tipi di cartelle:

- **Cartelle d'apprendimento** (cartelle contenenti gli elementi didattici, ovvero lezioni / unità con storie illustrate ed esercizi. Anch'esse sono in grassetto e contrassegnate con il segno del più - cartella chiusa - o del meno - cartella aperta -).
- **Cartelle test** (cartelle contenenti i test, sono evidenziate in blu e gli esercizi ivi contenuti sono esercizi di verifica, cioè senza mezzi d'aiuto e con un tempo limitato).
- **Training di vocabolario** (in verde): in questa cartella puoi copiare delle parole dal corso di lingua ed esercitarti sul vocabolario.

**Elementi didattici** (storie illustrate ed esercizi) non sono in grassetto e nella colonna “Tipo” di IntelliPlan vi è un simbolo ad indicare la loro tipologia.

Titolo	Abil.	Ergebnis	Ausspr.	Dauer	Datum	Niveau	Fertigkeit
Hiking	abl	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			2	Grammatik
On a hike	abl	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			2	Grammatik
Ken and Patty		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			2	Textverständnis
A hike at the El Capitan		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			2	Grammatik

Oltre alle cartelle già esistenti, ne puoi creare delle nuove, nelle quali inserire contenuti didattici secondo le tue esigenze o definire test individuali.

## 2 Informazioni nelle colonne IntelliPlan

Nelle singole colonne, IntelliPlan memorizza i tuoi progressi d'apprendimento. Così hai sempre un quadro generale dei contenuti già svolti, dei risultati ottenuti e di quanto ti rimane da apprendere.

IntelliPlan memorizza tutti i valori per ogni singolo esercizio riportandoli nella rispettiva riga. I valori riportati accanto alle cartelle (unità didattiche, stazioni e test) si riferiscono a tutti gli elementi contenuti nelle sottocartelle e rispecchiano il risultato totale, vale a dire la somma dei valori ottenuti negli esercizi e nella pronuncia. IntelliPlan riporta inoltre anche la data.

Accanto ad un'unità didattica (cartella) verrà riportato il valore del 100% solo se tutti gli esercizi ivi contenuti sono stati altrettanto valutati. Per questo motivo all'inizio del corso di lingua, anche se alcuni esercizi sono stati svolti correttamente, il valore totale sarà inferiore a quello degli esercizi, in quanto la gran parte degli esercizi non è ancora stata svolta.

- I risultati dei test (riconoscibili su IntelliPlan dai caratteri blu) non fanno parte della valutazione globale

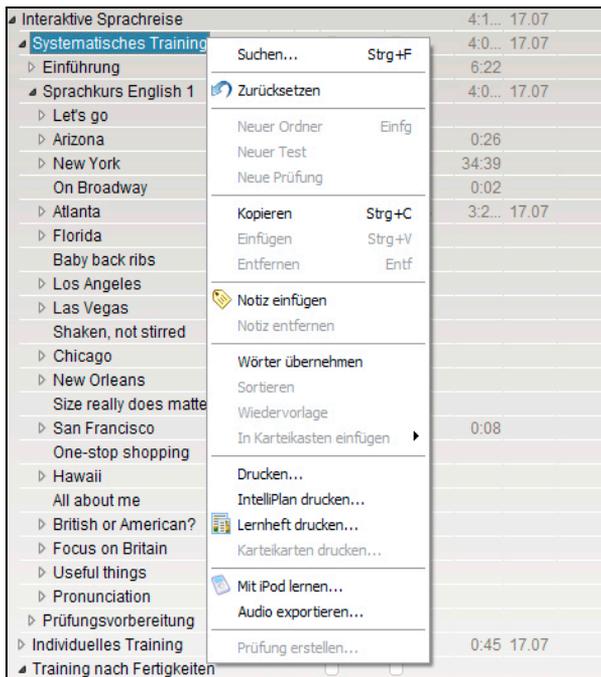
Titoli delle colonne	Descrizione
Contenuti	Elenco dei contenuti del corso di lingua.
Risultato	Visualizza il risultato dopo l'ultima correzione (risolto correttamente al X% ).
Valutazione pronuncia	Visualizza la valutazione della pronuncia (la tua pronuncia corrisponde per l'X% a quella di un madrelingua).
Risultato del dettato	Risultato ottenuto in un dettato (solo nel "Training di vocabolario").
Data	Data in cui l'esercizio è stato corretto per l'ultima volta.
Durata	Tempo impiegato per risolvere l'esercizio fino alla correzione da parte del Video Tutor. Se hai svolto l'esercizio più volte, il programma visualizza il tempo impiegato totalmente. Il tempo impiegato per il training della pronuncia non viene rilevato.
Tipo	Simbolo per il tipo di esercizio.
Informazione supplementare	Funzione aggiuntiva comprensione auditiva e / o soluzione possibile anche con comandi vocali.
Abilità	Pronuncia   Vocabolario   Comprensione auditiva   Comprensione del testo   Grammatica
Livello	1 facile   2 medio   3 difficile
Nota	Visualizza un segnaposto o una nota.

- Risultati e valutazione della pronuncia sono indicati in percentuale:
  - simbolo rosso      dallo 0 al 49%    ~ da scarso a sufficiente
  - simbolo giallo     dal 50 al 79%    ~ da sufficiente a buono
  - simbolo verde     dall'80 al 100% ~ da buono a ottimo
- Puoi cambiare l'ordine delle colonne: spostale su una nuova posizione tenendo premuto il tasto sinistro del mouse. La colonna **Contenuti** non può essere spostata.
- Si può variare anche la larghezza delle colonne: posiziona la freccia del mouse sul bordo destro del titolo della colonna, tieni premuto il tasto sinistro del mouse e allarga o restringi la colonna.
- Per disattivare o riattivare singole colonne clicca con il tasto destro del mouse sul titolo della colonna e seleziona nella lista la colonna desiderata.

### 3 Come usare IntelliPlan

Il modo più semplice di usare IntelliPlan è il mouse. Puoi richiamare diverse opzioni con il menu delle funzioni, che visualizzi cliccando con il tasto destro del mouse sull'elemento selezionato. Le funzioni di questo menu si riferiscono sempre agli elementi evidenziati, come ad esempio:

- cercare nell'ambito degli elementi evidenziati
- cancellare i risultati di apprendimento memorizzati
- inserire una nuova cartella, test o esame nella cartella evidenziata
- copiare, inserire o eliminare gli elementi evidenziati
- aggiungere un segnaposto o memorizzare una nota all'elemento evidenziato
- trasportare i vocaboli nella cartella evidenziata per il training di vocabolario
- ordinare le parole nel training di vocabolario, selezionarle per la revisione o inserirle in uno schedario
- stampare IntelliPlan, un quaderno personale, o i vocaboli sotto forma di schedario
- esportare l'audio per lettori cd o MP3 oppure trasferire i contenuti su iPod
- creare propri esami con il simulatore d'esami



### Un esercizio o un vocabolo non possono esistere più di una volta in una cartella

Copiando o spostando esercizi o vocaboli, il programma copia o sposta solo gli elementi che non sono ancora contenuti nella cartella di destinazione.

### Aggiungere segnaposti e note

Evidenzia l'esercizio o la cartella, attiva il menu con il tasto destro del mouse, clicca su **Inserisci una nota**. Accanto all'esercizio selezionato apparirà un segnaposto con il simbolo di un piccolo foglio giallo per note. Se hai bisogno di più spazio per le note che vuoi scrivere puoi aumentare la grandezza del foglio. Se, a causa della grandezza acquisita, il foglio nasconde alcuni elementi importanti, trascinalo in un'altra posizione portando il cursore del mouse sulla parte superiore grigia del foglio stesso e tenendo premuto il tasto sinistro del mouse. Per ridurlo a icona basta cliccare con il tasto sinistro del mouse sul simbolo del meno sulla parte superiore destra del foglio stesso. Affinché possa ritrovare le note senza difficoltà, IntelliPlan ti mostra la posizione delle note, anche se le cartelle sono chiuse. Per eliminare il segnaposto o la nota evidenzia l'esercizio, clicca con il tasto destro del mouse e seleziona **Cancella la nota** nel menu che appare.

## 4 Creare proprie unità didattiche

Con IntelliPlan puoi creare il tuo corso di lingua personale. Allo scopo devi solo inserire una nuova sottocartella, nella cartella **I miei esercizi**, e copiare in tale sottocartella gli elementi ovvero esercizi e dialoghi desiderati.

- Inserire una nuova sottocartella: clicca con il tasto destro del mouse sulla cartella **I miei esercizi** (o su una sottocartella) e seleziona **Nuova cartella**.
- Inserire una nuova cartella Test: clicca con il tasto destro del mouse sulla cartella **I miei esercizi** (o su una sottocartella) e seleziona **Nuovo test** dal menu delle funzioni. La nuova sottocartella per i test verrà automaticamente piazzata nell'ultima posizione della cartella evidenziata. Tutti gli elementi, ovvero gli esercizi, contenuti in questa cartella sono ora esercizi di test: per questo motivo nella cartella per i test non si possono creare ulteriori cartelle per i test, ma solo cartelle "normali".

## J Il training di vocabolario

Le cartelle di colore verde in IntelliPlan indicano la sezione dedicata al **Training di vocabolario** (non disponibile per il corso di grammatica):

- Lista di vocaboli: contiene tutti i vocaboli. All'inizio la lista è vuota, in quanto non hai ancora selezionato nessuna parola per il training di vocabolario.
- I miei vocaboli: in questa lista si inseriscono vocaboli, si imparano, si memorizzano e si amministrano.
- I miei schedari: gli schedari interattivi rappresentano un metodo pratico per imparare sistematicamente i vocaboli e ripassarli.

### 1 Selezionare le parole per il training di vocabolario

Nel corso di lingua puoi selezionare quelle parole che vuoi assolutamente imparare e inserirle automaticamente nella sottocartella **I miei vocaboli**.

- Clicca con il tasto destro del mouse una parola di un esercizio per attivare la finestra con la traduzione. Nella piccola barra del menu vedrai il simbolo di una **A**. Cliccalo e la parola verrà automaticamente trasportata nella sottocartella **I miei vocaboli**.
- Evidenzia in IntelliPlan esercizi o cartelle, con il tasto destro del mouse attiva il menu delle funzioni e seleziona l'opzione **Copiare vocaboli**. Tutti i vocaboli da te selezionati dagli esercizi vengono riportati nella sottocartella **I miei vocaboli**.

### 2 Come gestire la cartella "I miei vocaboli"

I vocaboli selezionati dal corso di lingua vengono riportati quindi nella sottocartella **I miei vocaboli** e automaticamente anche nella sottocartella **Lista di vocaboli**. Alla sottocartella **I miei vocaboli** possono essere aggiunte altre sottocartelle che dispongono di tutte le funzioni di IntelliPlan e che puoi gestire a piacere (copiare, trasportare, ecc.).

#### Eliminare vocaboli

Evidenzia una o più parole in IntelliPlan, clicca con il tasto destro del mouse e seleziona **Eliminare** dal menu delle funzioni. Se cancelli dei vocaboli nella sottocartella **I miei vocaboli** o **I miei schedari**, i vocaboli vengono eliminati anche nell'altra sottocartella. Se li cancelli dalla lista globale, ovvero dalla cartella **Lista di vocaboli**, saranno definitivamente eliminati anche in tutte le altre cartelle.

#### Classificare vocaboli

Con l'opzione **Ordinare**, che puoi selezionare con il tasto destro del mouse nel menu delle funzioni, definisci in che modo i vocaboli di questa cartella devono essere classificati. Dopo aver cliccato **Ordinare** appare una piccola barra del menu con diverse opzioni in base alle quali puoi classificare i vocaboli. Se si clicca sull'opzione che annulla l'operazione (freccia blu arrotondata), il programma riporta i vocaboli allo stato iniziale, cioè in ordine alfabetico.

### 3 Esercitare i vocaboli

Nella finestra d'apprendimento il programma mostra quattro immagini per ogni cartella:

- Lista di vocaboli: mostra tutti i vocaboli in questa cartella come se fossero degli schedari e come sono stati classificati in IntelliPlan.
- Memorizzare (tipo di esercizio): rifletti se ti viene in mente la traduzione e verifica quindi con il tasto **Alt** se la tua traduzione è corretta. Clicca in alto a destra nella barra del menu, rispettivamente sulla freccia rossa (traduzione errata) o sulla freccia verde (traduzione corretta) per visualizzare la parola successiva. Cliccando sul simbolo dell'occhio nell'angolo superiore a sinistra cambi l'ordine delle lingue.
- Traduzione: riporta la traduzione del vocabolo digitandola nel campo bianco della scheda di sinistra. In alternativa puoi anche pronunciare la parola al microfono (il riconoscimento vocale deve essere attivato). Cliccando su **Correzione** o sul tasto **Return** verifichi se la traduzione è corretta. Con la freccia in alto a destra nella barra del menu passi alla parola successiva.
- Dettato: clicca sul simbolo dell'altoparlante, ascolta la parola e digitala nell'apposito spazio nella scheda di sinistra. Cliccando su **Correzione** o digitando il tasto **Return** verifichi se hai digitato la parola giusta. Con la freccia in alto a destra nella barra del menu passi alla parola successiva.

“Non è permesso copiare“

Selezionando un tipo di esercizio i vocaboli in IntelliPlan si disattivano. Tutte le parole nella cartella attuale verranno interrogate a caso.

#### Training di pronuncia

Ti puoi esercitare sulla pronuncia delle parole come, quando e quanto vuoi. La valutazione della pronuncia inerente alla parola appena pronunciata è visualizzata a destra, accanto al Video Tutor. Ogni valutazione della pronuncia si aggiunge al risultato della pronuncia in IntelliPlan.

#### Revisione

Evidenzia i vocaboli desiderati in IntelliPlan, clicca con il tasto destro del mouse, attiva il menu delle funzioni e seleziona **Revisione**. Nella cartella attuale viene inserita la sottocartella «Revisione» con le copie di vocaboli selezionati e puoi avviare il training di vocabolario cliccando su questa cartella e selezionare il tipo di esercizio desiderato. Se poi non hai più bisogno di questa cartella, la puoi cancellare. I risultati da te ottenuti sono memorizzati nella lista globale dei vocaboli, visualizzati quindi anche nella cartella d'origine. Un consiglio: prima di cominciare classifica le parole da ripassare in base ai risultati ottenuti. Questa operazione semplificherà la selezione delle parole da revisionare, classificando, prima di cominciare, le parole da ripassare.

## 4 Esercitarsi sui vocaboli in uno schedario

Evidenzia in IntelliPlan i vocaboli che desideri esercitare con lo schedario e cliccando una volta con il tasto destro del mouse apri il menu delle funzioni. Con l'opzione **Inserire nello schedario** seleziona lo schedario. I vocaboli saranno automaticamente inseriti nello scomparto 1 dello schedario selezionato. Evidenzia quindi **Scomparto 1** dello schedario e nella finestra degli esercizi seleziona uno dei tipi di esercizi a disposizione.

Lo schedario è composto da 5 scomparti (cartelle) con i quali ti puoi esercitare ripetutamente su una parola al fine di ottenere un'alta percentuale di risultati positivi finché il vocabolo si insedia nella tua memoria a lungo termine. Si comincia con lo scomparto 1 nel quale si possono inserire al massimo 40 vocaboli. Ad ogni risposta esatta i vocaboli passano nello scomparto successivo, mentre gli altri retrocedono nello scomparto 1 e vengono quindi automaticamente riproposti per una fase di ripasso. Il programma inserisce automaticamente i vocaboli e si occupa anche della revisione dei singoli scomparti. Tu devi semplicemente selezionare un tipo di esercizio ed esercitarti finché tutti i vocaboli sono arrivati allo scomparto 5.

## 5 Risultati

IntelliPlan memorizza il risultato ottenuto per ogni singola parola. Per visualizzare i risultati IntelliPlan usa diversi colori e tiene anche conto dei risultati ottenuti in precedenza sulla stessa parola. Alla prima "interrogazione" di un vocabolo il risultato è o verde (buono) o rosso (vocabolo sconosciuto). Se alla prossima interrogazione un vocabolo con il contrassegno "verde" ottiene di nuovo un buon risultato, il contrassegno rimane "verde", altrimenti diventa "giallo". Se alla prossima interrogazione il risultato ottenuto per questa parola è di nuovo negativo, ecco che il colore diventa "rosso". Se la risposta è invece positiva, allora è di nuovo "verde" e così via.

Dopo diverse ripetizioni i risultati hanno i seguenti significati:

- verde: il vocabolo è conosciuto
- giallo: ci sono delle insicurezze
- rosso: il vocabolo è sconosciuto

Per ogni vocabolo IntelliPlan memorizza le seguenti informazioni:

- Risultato: il risultato ottenuto con gli esercizi "Memorizzare" e "Traduzione"
- Valutazione pronuncia: il risultato della pronuncia per quel vocabolo
- Risultato del dettato: il risultato per il tipo di esercizio "Dettato"
- Data: ultima revisione per questo vocabolo

Nelle cartelle viene visualizzato anche il tempo totale impiegato per imparare i vocaboli.

### Annullare i risultati

Nel vocabolario un vocabolo può essere contenuto in diversi schedari o cartelle, nonostante ciò i risultati ottenuti vengono memorizzati globalmente nella cartella **Lista di vocaboli**. Nelle singole cartelle vedi il risultato totale per questa parola. Nella cartella **Lista di vocaboli** si possono annullare i risultati ottenuti: clicca una o più parole con il tasto destro del mouse e seleziona **Annulla** dal menu delle funzioni.

## K Stampare i quaderni ed esportare i file audio

Se una volta tanto desideri rinunciare al computer, ma continuare con il programma di apprendimento, il software ti dà la possibilità di stampare un quaderno i cui contenuti didattici sono stati selezionati da te. Allo scopo evidenzia in IntelliPlan l'unità didattica o gli esercizi che desideri stampare. Apri con il tasto destro del mouse il menu delle funzioni e clicca sull'opzione **Stampa quaderno...**

Allo stesso modo puoi raggruppare i brani audio relativi alle unità didattiche o agli esercizi e prepararli per essere esportati come file audio che potrai poi riprodurre su un lettore CD o MP3 (la funzione di esportazione dei file audio non è disponibile per il corso di grammatica). Evidenzia i contenuti desiderati in IntelliPlan e seleziona nel menu delle funzioni (tasto destro del mouse) **Esporta audio...** I file MP3 selezionati saranno memorizzati sul tuo computer. Infine masterizza un CD-audio o memorizza i file audio su un lettore MP3.

## L Studiare con iPod

Oltre alla funzione **Esporta audio...**, con la quale puoi esportare file audio corrispondenti ai testi del quaderno per poi poterli trasferire tramite iTunes sul tuo iPod, puoi anche contemporaneamente trasferire sul tuo iPod nano o iPod classic sia i file con i testi sia i file audio, creando così, ad esempio, il tuo training di vocabolario personale in versione iPod. La funzione non è disponibile per il corso di grammatica.

- Evidenzia in IntelliPlan una cartella qualsiasi, ad esempio una storia illustrata o dei vocaboli.
- Cliccando con il tasto destro del mouse apri il menu delle funzioni e seleziona l'opzione **Studiare con iPod...**
- Nella finestra del dialogo designa una cartella sul tuo PC in cui i contenuti dovranno essere copiati. Il software di apprendimento crea in questa cartella due altre sottocartelle: la sottocartella **Audio** contenente i files audio e la sottocartella con i testi relativi ai contenuti di apprendimento.
- Trasferisci il contenuto della cartella **Audio** con iTunes sul tuo iPod. Trasferisci la cartella contenente i testi sulla cartella **Notes** del tuo iPod.
- Per una riproduzione seleziona sul tuo iPod la cartella desiderata tramite i menu **Extra e Note**. Visualizza i contenuti didattici e seleziona i vocaboli sottolineati per ascoltare le tracce audio.

## M Portale web

Nel **Webportal** trova le funzioni e i servizi disponibili in internet, nonché molte offerte interessanti e ulteriore materiale didattico utile:

- **Live-Unterricht:** incontra il tuo insegnante di lingua e altri studenti.
- **Mobil lernen:** video interattivi direttamente sul smartphone.
- **Karaoke:** perfezionate la tua pronuncia.
- **Online-Magazin:** legge articoli attuali nella lingua che state imparando.
- **Newsfeed/Newsletter:** abbonamento per notizie appassionanti e informazioni.
- **dp Diplom:** attesta le tue conoscenze linguistiche ottenendo un certificato una volta concluso il corso.